

# Bathroom Scale

Art.no 34-5062

Model RTC3010

Please read the entire instruction manual before using and save it for future use. We apologise for any text or photo errors and any changes of technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Service Department.

## Safety

- This product is a precision instrument and should be handled with care and protected from blows and rough treatment.
- Place the scale in the same place every time you weigh yourself.
- For accurate readings, the scale should be placed on a hard, level surface. An uneven floor beneath the scale can cause the readings to fluctuate.
- Weigh yourself without clothing at the same time of day, preferably in the morning before breakfast. Place your feet in the same place every time you weigh yourself.
- The displayed readings are rounded up/down to the nearest 100 g.
- The scale can be cleaned using a damp cloth, if and when required. Make sure that no moisture gets inside the product. Never use strong solvents or detergents.
- Keep the scale away from water and splashes; otherwise the electronic components can be damaged.

- Do not store the scale standing on its edge as the display will be on all the time and drain the battery.
- Remove the battery from the scale if it is not to be used for an extended period.
- The scale can be affected by changes in temperature or by being moved. Inaccurate readings may occur if the scale is too cold when used. Allow the scale to stand and acclimatise for approx. 24 hours before using it for the first time.

## Battery

Remove the isolating plastic tab between the battery and the battery holder before first use.

Changing the battery: Carefully press the locking tab in to release the battery cover and then remove the battery. Insert a new battery (CR2032). Replace the battery cover.

When the battery needs changing, "Lo" appears on the display.

## Use

**Warning!** Bear in mind that the glass surface might become slippery in humid atmospheres. Make sure that the surface is dry before stepping onto the scale.

1. Place the scale on a hard and flat surface (avoid placing the scale on a mat or other soft surface).
2. To activate the scale: Tap the top of the scale gently with one of your feet.\* After a few seconds "0.0" will appear on the display. The scale is now ready for use.

3. When "0.0" appears on the display, carefully mount the scale with your weight evenly distributed between both legs and between the toes and heels of your feet. Remain stationary until the display shows a steady reading for a few seconds. The display flashes when a reading has been taken.
4. The scale automatically shuts off when you step off it.

Note that the readings can be given in either kilograms (kg), pounds (lb) or stones (st). There is switch on the bottom to change the units.

\* The scale is activated by a built-in vibration sensor.

## Care and maintenance

Clean the product by wiping it with a soft, damp cloth. Never use solvents or abrasive cleaning agents.

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your local authority.

## Specifications

<b>Weight capacity</b>	150 kg / 330 lb
<b>Graduations</b>	100 g / 0.2 lb
<b>Battery</b>	1 x CR2032 (included)

# Personvåg

Art.nr 34-5062

Modell RTC3010

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

- Denna produkt är ett precisionsinstrument och ska därför hanteras varsamt och skyddas mot stötar och annan omild behandling.
- Placera alltid vågen på samma plats varje gång som du väger dig.
- Vågen ska placeras på ett plant och hårt underlag för att visa ett exakt mätvärde. Ett ojämnt golv under vågen ger ett osäkert mätvärde.
- Väg dig utan kläder och skor vid samma tid på dygnet, helst på morgonen innan du har ätit. Placera fötterna på samma ställe på vågen varje gång du väger dig.
- Visningen på displayen avrundas till närmaste 100 g uppåt eller nedåt.
- Torka av vågen med en fuktad tvättduk vid behov. Se till att inget vatten kommer in i vågen. Använd aldrig starka lösningsmedel eller tvättmedel.
- Skydda vågen mot vatten och stänk eftersom elektroniken annars kan skadas.

- Förvara inte vågen stående på sidan eftersom displayen då lyser kontinuerligt och drar ur batteriet.
- Ta ur batteriet om inte vågen ska användas under lång tid.
- Vågen kan påverkas av temperaturförändringar eller av att vågen flyttas. Felvisning kan därför förekomma om vågen är för kall när den används. Låt vågen stå i normal rumstemperatur och acklimatisera sig i ca 24 timmar innan den används för första gången.

## Batteri

I batterifacket finns 1 x CR2032-batteri. Ta bort den isolerande plastbiten mellan batteriet och batterihållaren före första användning.

Byt batteri så här: Tryck låsfliken försiktigt utåt så att batteriet lossnar och placera sedan ett nytt batteri (CR2032) i batterihållaren. Sätt tillbaka batterilocket.

När batteriet behöver bytas ut visas "Lo" på displayen.

## Användning

**Varning!** Tänk på att glaset blir halt när det är fuktigt. Se till att det är torrt innan du ställer dig på vågen.

1. Placera vågen på ett plant och hårt underlag (undvik att placera den på en matta eller annat mjukt underlag).
2. Aktivera vågen för användning så här: Tryck snabbt på vågen med ena foten\*. Efter några sekunder visar displayen "0.0", vågen är nu klar att användas.

3. Stig på vågen när "0.0" visas, och placera fötterna symmetriskt med vikten jämnt fördelad på båda benen och mellan tå och häl. Stå helt stilla tills displayen visar ett fast värde under några sekunder. Displayen blinkar när avläsningen är färdig.
4. Vågen stängs av automatiskt när du har stigit av den.

Observera att det går att växla mellan kg, Pounds (lb) eller Stones (st). Detta görs genom reglaget under vågen.

\* Vågen aktiveras av en inbyggd vibrationsensor.

## Skötsel och underhåll

Vid behov, torka av produkten med en lätt fuktad trasa. Använd aldrig lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

<b>Maxvikt</b>	150 kg / 330 lb / 23 st 8 lb
<b>Gradering</b>	100 g / 0,2 lb
<b>Batterityp</b>	1 x CR2032 (medföljer)

# Personvekt

Art.nr. 34-5062      Modell RTC3010

Les nøye igjennom hele bruksanvisningen og ta vare på den til senere bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

- Dette produktet er et presisjonsinstrument og må håndteres varsomt og ikke utsettes for støt eller annen røff behandling.
- La vekten stå på samme plass hver gang du veier deg.
- Vekten skal plasseres på en plan, hard flate for å vise mest mulig eksakt måleverdi. Ujevnheter på gulvet under vekten kan gi uriktige måleverdier.
- Vei deg uten klær og sko, og til samme tid på døgnet hver gang. Helst bør du veie deg om morgenen før frokost. Plasser føttene på samme sted på vekten hver gang du veier deg.
- Måleverdiene avrundes til nærmeste 100 g.
- Tørk av vekten med en lett fuktet klut ved behov. Påse at det ikke kommer vann inn i vekten. Bruk aldri rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.
- Beskytt vekten mot vann og damp. Elektronikken kan ta skade av fuktighet.

- Vekten må ikke oppbevares på høykant. Da vil displayet lyse kontinuerlig og batteriet tappes.
- Ta ut batteriet dersom vekten ikke skal brukes på en stund.
- Vekten kan påvirkes av større temperatursvingninger og når den flyttes.
- Det kan forekomme feilvisning hvis vekten er for kald når den brukes. La vekten stå i normal romtemperatur og akklimatisere seg i ca. 24 timer før den brukes for første gang.

## Batteri

Før bruk må den isolerende plastbiten mellom batteriet og batteriholderen fjernes.

Batteriet skiftes på følgende måte: Trykk låsefiliken forsiktig oppover slik at batterilokket løsner og ta batteriet ut. Plasser et nytt batteri av typen CR2032 i batteriholderen. Sett batterilokket tilbake på plass igjen.

Når «Lo» vises i displayet er det tid for å skifte batteri.

## Bruk

**Advarsel!** Husk at overflaten blir glatt når den er fuktig. Pass på at den tørker før du plasserer deg på vekten.

1. Sett personvekten på et plant, hardt underlag (unngå å plassere vekten på en matte eller på annet mykt underlag).
2. Klargjør vekten for bruk ved å aktivere den slik: Trykk raskt på vekten med den ene foten\*. Etter noen sekunder kommer «0.0» opp på displayet. Da er vekten klar til bruk.

3. Gå forsiktig opp på vekten og plasser føttene symmetrisk med vekten jevnt fordelt på begge beina og mellom tå/hel. Stå helt stille til displayet viser en verdi. Displayet blinker når avlesningen er utført.
4. Vekten skrus automatisk av når du går av den etter veiing.

Vær klar over at man kan skifte mellom måling i kilogram (kg), pounds (lb) eller Stones (st). Dette reguleres med en bryter som er plassert under vekten.

\* Vekten aktiveres av en innebygd vibrasjonssensor.

## Stell og vedlikehold

Tørk av ved behov med en myk, lett fuktet klut. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

<b>Maksimumsvekt</b>	150 kg / 330 lb
<b>Gradering</b>	100 g / 0,2 lb
<b>Batteritype</b>	1 x CR2032 (medfølger)

# Henkilövaaka

Tuotenro 34-5062 Malli RTC3010

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

- Tuote on tarkkuuslaite, jota tulee käsitellä varoen ja suojata iskuilta.
- Aseta vaaka aina samalle alustalle, kun punnitset itsesi.
- Aseta vaaka tasaiselle ja kovalle alustalle. Epätasainen alusta saattaa vääristää mittaustulosta.
- Punnitse itsesi ilman vaatteita ja kenkiä aina samaan aikaan vuorokaudesta, mielellään aamulla ennen aamiaista. Aseta jalat aina samoille kohdille, kun punnitset itsesi.
- Vaaka pyöristää mittaustuloksen 100 gramman tarkkuudella ylös- tai alaspäin.
- Puhdista vaaka tarvittaessa kostutetulla liinalla. Vaa'an sisään ei saa joutua vettä. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.
- Älä altista vaakaa vedelle tai roiskeille, sillä vesi saattaa vahingoittaa elektroniikkaa.

- Älä säilytä vaakaa pystyasennossa, sillä näyttö on silloin koko ajan päällä ja kuluttaa paristoa.
- Poista paristo, jos vaaka on pitkään käyttämättä.
- Lämpötilan vaihtelut tai vaa'an siirtäminen saattavat vaikuttaa mittaustulokseen. Liian kylmä vaaka saattaa antaa väärän mittaustuloksen. Anna vaa'an mukautua ympäristön lämpötilaan noin 24 tunnin ajan ennen ensimmäistä käyttökertaa.

## Paristo

Irrota eristävä muovipala pariston ja paristopidikkeen välistä ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Pariston vaihto: Paina lukituskielekettä varovasti ulospäin niin, että paristolokeron kansi irtoaa. Poista paristo. Aseta lokeroon uusi paristo (CR2032). Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen.

Näytöllä näkyy "Lo", kun paristo on aika vaihtaa.

## Käyttö

**Varoitus!** Kostea lasi on liukas. Kuivaa lasi ennen vaa'alle astumista.

- Sijoita vaaka tasaiselle ja kovalle alustalle (älä aseta vaakaa matolle tai muulle pehmeälle materiaalille).
- Aktivoi vaaka käyttööä varten painamalla sitä kevyesti jalalla.\* Muutaman sekunnin kuluttua näytölle ilmestyy "0.0". Vaaka on käyttövalmis.

- Astu vaa'alle, kun näytöllä näkyy "0.0". Aseta jalat symmetrisesti ja jaa paino tasaisesti molemmille jaloille varpaista kantapäihin. Seiso liikkumatta, kunnes näytöllä lukee sama arvo muutaman sekunnin ajan. Näyttö vilkkuu, kun mittaus on valmis.
- Vaaka sammuu automaattisesti, kun astut sen päältä.

Mittayksikköä voi vaihtaa seuraavien yksiköiden välillä: kilo (kg), pauna (lb) tai stone (st). Vaihda yksikköä vaa'an pohjassa olevalla säätimellä.

\* Sisäinen värinäytunnistin aktivoi vaa'an.

## Huolto ja ylläpito

Pyyhi tarvittaessa kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä liuottimia tai hiovia puhdistusaineita.

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

<b>Enimmäispaino</b>	150 kg / 330 lb / 23 st 8 lb
<b>Tarkkuus</b>	100 g / 0,2 lb
<b>Paristo</b>	1 x CR2032 (sisältyy)